

Sarajevói Egyesületi Magyar Középiskola.
Društvena Mađarska Srednja Škola u Sarajevu.

8. a. k. sz.

Iskolai Bizonyítvány. — Svjedodžba.

Trajtler Izabella,

született *Tuzlán*
1904. év *december* hó *19.*-én,
rim. kath. vallásu *harmadik* osztályu
tanuló az 19*17/18.*-ik tanévben a következő bizonyít-
ványt nyerte:

rodik se *19. decembra* 1904.
u *Tuzli*
rimokatoličke vjere, *đak trećega* razreda,
prima za školsku godinu 19*17/18.* ovu svjedodžbu:

Egyes tantárgyakban tanúsított előmenetele:

Vallás tan — Vjeronauka	<i>jeles</i>
Magyar nyelv — Mađarski jezik	<i>jeles</i>
Latin nyelv — Latinski jezik	<i>jeles</i>
Görög nyelv — Grčki jezik	—
Görögpótló { irodalom — literatura rajz — crtanje } mjesto grčkoga jezika	—
Német nyelv — Njemački jezik	<i>jeles</i>
Szerb-horvát nyelv — Srpsko-hrvatski jezik	<i>jeles</i>
Történelem — Povijest	<i>jeles</i>
Földrajz — Zemljopis	<i>jeles</i>
Természetrész — Prirodopis	—
Természettan — Prirodoslovlje	—
Mennyiségtan — Matematika	<i>jeles</i>
Rajzoló geometria — Geometrija	<i>jeles</i>
Szépírás — Krasnopis	—
Testgyakorlás — Gimnastika	—
Írásbeli dolgozatainak külső alakja — Spoljašnje lice pismenih radnja	<i>csinos</i>
Magaviselet — Vladanje	<i>jó</i>

A tanévben elmulasztott órák száma — Broj propuštenih sati { igazolt — opravdanih *43*
igazolatlan — neopravdanih —

A tanári testület záróértekezleti ítélete: — Konačni sud proferskoga zbora:

Felsőbb osztályba feléphet.

Kelt Sarajevóban 19*18.* évi *június* hó *14.*-én.

Demetrius Elemer
igazgató — direktor.

Boräntipam Terenc
h. osztályfő — razrednik.



4.0.

Elm. bizonyítvány a m. kir. vallás- és
közoktatásiügyi miniszter úr 10. Nagymélt-
óságának 1916. évi július 3. án 7684. sz.
szám alatt kelt rendelete értelmében
magyarországi gimnáziumban min-
den felvételi vizsgálat nélkül felsőbb
osztályba való felépésre jogosít. —

Sarajvo, 1918. június 14. én.



Remarzi,
igazgató.



Előmenetel Uspjeh	Magaviselet Vladvanje	Írásbeli dolgozatok külső alakja Spoljšno lice pismenih radnja
jeles vrlo dobar	jó dobro	csinos lijepo
jó dobar	szabályszerű besprijekorno	rendes uredno
elégséges dovoljan	kevésbé szabályszerű nije besprijekorno	tűrhető nergovijeno
elégtelen nedovoljan	rossz loše	rendellen neuredno